

FOLGARIDA MARILLEVA



DATI TECNICI / TECHNICAL DATA

ALTITUDINE DELL'AREA SCIABILE / ALTITUDE OF THE SKIING AREA 1300 - 2180 m. above sea level

- 62 KM DI PISTE DA SCI / 62 KM OF SKI RUNS
- piste blu (facile) / blue runs (easy) = 32%
 - piste rosse (media difficoltà) / red runs (intermediate) = 48%
 - piste nere (difficile) / black runs (difficult) = 20%

INNEVAMENTO PROGRAMMATO / PROGRAMMED SNOW SYSTEM
 sul 95% dell'area sciabile / 95% of the skiing area

- PISTE CON ILLUMINAZIONE / LIT SKI RUNS
- (33) Stadio Slalom Folgarida / Slalom Stadium in Folgarida
 - (27) Pista Biancaneve - Marilleva 1400 / Biancaneve run - Marilleva 1400

25 IMPIANTI DI RISALITA / LIFTS
 37.242 PERSONE/H / PASSENGERS PER HOUR / potenzialità di trasporto totale / maximum overall capacity

	1 cabinovia 12 posti / 12-person gondola	ad ammassamento automatico / with automatic coupling
	2 cabinovie 8 posti / 8-person gondolas	ad ammassamento automatico / with automatic coupling
	4 cabinovie 6 posti / 6-person gondolas	ad ammassamento automatico / with automatic coupling
	2 seggiovie 6 posti / 6-seater chairlifts	ad ammassamento automatico / with automatic coupling
	4 seggiovie 4 posti / 4-seater chairlifts	ad ammassamento automatico / with automatic coupling
	1 seggiovia 4 posti / 4-seater chairlift	a collegamento fisso / with fixed grip
	2 seggiovie 3 posti / 3-seater chairlifts	a collegamento fisso / with fixed grip
	4 seggiovie 2 posti / 2-seater chairlifts	a collegamento fisso / with fixed grip
	5 skift / ski lifts	

UCI MOUNTAIN BIKE WORLD CUP
XCO | DH | 4X

DAOLASA - VAL DI SOLE
11-13.09.2020

www.valdisolebikeland.com

THE VAL DI SOLE BIKE PARK IS OPEN
È NATO IL BIKE PARK VAL DI SOLE

4 DIFFERENT TRAILS FOR ADRENALIN DESCENTS IN MOUNTAIN BIKE

4 TRACCIATI DI DIVERSA DIFFICOLTÀ PER ADRENALINICHE DISCESE IN MOUNTAIN BIKE

IL DECALOGO DELLO SCIATORE / SKI CODE OF CONDUCT

1

RISPETTO PER GLI ALTRI
Ogni sciatore deve comportarsi in modo da non mettere in pericolo altre persone o provocare danni.

CONSIDERATION OF THE OTHER SKIER AND SNOWBOARDER
Every skier and snowboarder must conduct themselves in such a manner that no other person is either injured or put at risk.

2

PADRONANZA DELLA VELOCITÀ E DEL COMPORTAMENTO
Ogni sciatore deve tenere una velocità e un comportamento adeguati alla propria capacità nonché alle condizioni generali della pista, della libera visuale, del tempo e all'intensità del traffico.

CONTROL OF SPEED AND MANNER OF SKIING
Every skier and snowboarder must follow visibility they need to limit their speed and travelling manners to their level of ability and always maintain consideration of the terrain, snow and weather conditions, as well as the traffic level of fellow skiers.

3

SCELTA DELLA DIREZIONE
Lo sciatore a monte deve avere la possibilità di scegliere il percorso che evita il pericolo di collisione con lo sciatore a valle.

CHOICE OF TRAVEL LANE
The skier and snowboarder approaching from behind must select their route so that they don't risk the safety of the skier or snowboarder in front of them.

4

SORPASSO
Il sorpasso può essere effettuato (con sufficiente spazio e visibilità), tanto a monte quanto a valle, sulla destra o sulla sinistra, ma sempre con una distanza tale da evitare intagli allo sciatore sorpassato.

PASSING
Passing is allowed from above to below from right or the left side, but always from a distance which doesn't restrict the movements of the skier or snowboarder being passed.

5

IMMISSIONE ED INCROCIO
Lo sciatore che si immette su una pista o che riparte dopo una sosta, deve assicurarsi di poterla fare senza pericolo per se o per gli altri; negli incroci deve dare la precedenza a chi proviene da destra o secondo indicazioni.

ENTERING IN, STARTING AND MOVING UP SLOPE
Every skier and snowboarder who turns into a trail, continues after a stop or wants to go back up the slope must check above and below, to make sure that they are able to do so without endangering themselves or others.

6

SOSTA
Lo sciatore deve evitare di fermarsi, se non in caso di necessità, nei passaggi obbligati o senza visibilità. La sosta deve avvenire ai bordi della pista. In caso di caduta lo sciatore deve sgomberare la pista al più presto possibile.

STOPPING
Every skier and snowboarder must avoid any unnecessary stops on narrow, or areas of limited visibility. Fallen skiers or snowboarders need to clear such areas as soon as possible upon getting back up.

7

SALITA
In caso di urgente necessità lo sciatore che risale la pista, lo discende a piedi, deve procedere soltanto ai bordi della stessa.

CLIMBING OR WALKING DOWN SLOPE
A skier or snowboarder climbing up, or walking down on foot must do so at the edge of the trail.

8

RISPETTO DELLA SEGNALETICA
Tutti gli sciatori devono rispettare la segnaletica prevista per le piste da sci ed in particolare l'obbligo del casco per i minori di 14 anni.

OBEYING SIGNS
Every skier and snowboarder must stay within the markings and observe all signs.

9

SOCCORSO
Chiunque deve prestarsi per il soccorso in caso di incidente.

FIRST AID
Every skier and snowboarder is required to offer assistance to injured persons.

10

IDENTIFICAZIONE
Chiunque sia coinvolto in un incidente o ne è testimone è tenuto a dare le proprie generalità.

PERSONAL ID REQUIRED
Every skier and snowboarder, whether witnessing involved in an accident, whether responsible or not, must be able to prove their identity in the event of an accident.

INCANTATO? ENCHANTED?

Naturale, sei in un luogo magico! / Non spazzare l'incantesimo!

You're in the magic place, it's only natural. Don't break the spell!

**NON SCIARE FUORIPISTA!
DO NOT SKI OFF-PISTE!**

NON SCIARE FUORI PISTA PER NON METTERE IN PERICOLO TE STESSO E GLI ALTRI. ARRIVANDO ALL'IMPROVISO POTRESTI SPAVENTARE UN ANIMALE CHE RIPOSA. COSTRINGENDOLO A FUGGIRE, METTENDO COSÌ IN PERICOLO LA SUA VITA. IT COULD BE DANGEROUS FOR YOU AND FOR OTHERS. YOUR SUDDEN ARRIVAL COULD FRIGHTEN AN ANIMAL AT REST, FORCING IT TO FLEE AND THUS PUTTING ITS LIFE AT RISK.

NEW APP SKIAREA CAMPIGLIO!

CREA IL TUO PROFILO MY SKITUDE E SCOPRI UN MONDO DI SERVIZI DEDICATI AGLI SCIATORI E SNOWBOARDER.

STATO DELLA SKIAREA
TRACKER GPS OFFLINE
STATISTICHE E CRONOLOGIA DELLE TUE ATTIVITÀ
GALLERIA FOTOGRAFICA MAPPATA
SFIDE E PREMI
CONDIVIDI I TUOI SUCCESSI

WHAT ARE YOU WAITING FOR?
Download for free the App and live a new connected experience on the slopes of the Campiglio Dolomiti di Brenta Skiaera!

Google Play | iTunes | by SKITUDE

CONSIGLI UTILI E SEGNALETICA / INFORMATION AND SIGNAGE

Per la sicurezza di tutti, invitiamo i Sigg. clienti a prendere visione e rispettare la segnaletica su piste e impianti, le regole di comportamento, sciare con prudenza e coscienza delle proprie capacità.

METTI IL CASCO!
Legge 24/12/2003 n.363 "norme in materia di sicurezza nella pratica degli sport invernali da discesa e da fondo" Art18 Obbligo di utilizzo del casco protettivo per i minori di anni quattordici.

SEGNALETICA
Tutti gli sciatori/viaggiatori devono rispettare le indicazioni della segnaletica posta sulle piste da discesa e sugli impianti. Le piste sono classificate ed attrezzate di apposita segnaletica a seconda del loro nome, numero e grado di difficoltà:

- nero | difficile rosso | medio blu | facile

Per necessità di servizio, le piste possono essere attrezzate con una segnaletica di pericolo e/o di chiusura. È fatto assoluto obbligo di rispettare tale segnaletica che è esposta unicamente nell'interesse e per la sicurezza degli sciatori. Alcuni esempi di segnaletica:

	pista chiusa / slope closed		pericolo innevamento in funzione / danger: snow making machines in use
	pericolo mezzi battipista al lavoro / danger: snow machinery for slope grooming at work		vietato sciare fuori pista o nel bosco / skiing off-piste or in the woods is forbidden

INFORTUNI E SOCCORSO PISTE
In caso di infortunio ogni sciatore ha il dovere di prestare aiuto. A tale scopo, ricordate sempre di:

- avvisare la stazione di partenza/arrivo dell'impianto di risalita più vicino
- indicare il nome della pista e dell'impianto e la natura dell'infortunio
- attendere l'arrivo della squadra di soccorso in servizio sulle piste
- comunicare gli estremi dell'eventuale assicurazione

For everyone's safety, clients are kindly invited to observe and respect all safety and regulatory signs posted throughout the ski area, including the "Skiers Code of Behaviour". Furthermore, clients are requested to ski cautiously and according to their abilities.

USE A HELMET!
Juniors under the age of 14 must wear a protective helmet according to the law in force. dd.24/12/03 no 363 regarding the rules governing the safety for downhill and cross-country skiing.

SIGNS POSTED THROUGHOUT THE SKI AREA
All skiers/clients must obey all signs posted throughout the ski area and on ski slopes. The slopes are marked and equipped with signs stating the name, number and degree of difficulty:

- black | difficult red | intermediate blue | easy

In certain cases, ski slopes may be marked with warning and/or closure signs. For everyone's safety, it is absolutely necessary to obey all signs and markers. Some examples of signs that may be posted are as follows:

	obbligo di abbassare il poggia sci / foot rest/protective bar must be lowered		obbligo di alzarsi e allontanarsi / must stand up and move away
	obbligo di alzare il poggia sci / foot rest/protective bar must be raised		obbligo utilizzo casco protettivo / must wear a protective helmet

ACCIDENTS AND RESCUE SLOPE ASSISTANCE
In the case of an accident, all skiers must offer assistance in the following manner:

- Inform the lift personnel at the nearest lift station (departure or arrival).
- Provide personnel with information regarding the nature of the accident and the name of the slope/lift where the accident has occurred.
- Wait for the rescue team to arrive.
- Provide details regarding insurance coverage if possible.

NUMERI UTILI / USEFUL NUMBERS

INFO SUL TERRITORIO E MOBILITÀ / INFO ABOUT TERRITORY AND MOBILITY

Informazioni Turistiche Val di Sole / Val di Sole Tourist Office	Tel./Ph: +39 0463 901280
Autostada del Brennero A22 viabilità / A22 Brennero Motorway - traffic situation	Tel./Ph: 800 279940
Viaggiare in Trentino - info viabilità / Traffic situation	Tel./Ph: 800 994411
Ferrovie Trento-Malè-Marilleva / Trento-Malè-Marilleva railway	Tel./Ph: +39 0463 901550
FARMACIE E GUARDIA MEDICA / CHEMISTS AND EMERGENCY MEDICAL CARE	
Farmacia / Chemist Presson	Tel./Ph: +39 0463 974185
Farmacia / Chemist Folgarida	Tel./Ph: +39 0463 986444
Farmacia / Chemist Mezzana	Tel./Ph: +39 0463 757015
Farmacia / Chemist Marilleva 1400	Tel./Ph: +39 0463 796284
Guardia Medica Pellizzano / Pellizzano out of hours medical service	Tel./Ph: +39 0463 752 538

112 NUMERO UNICO DI EMERGENZA EUROPEO / EMERGENCY NUMBER

WHERE ARE U APP
SCARICA | DOWNLOAD

0463-988400
FUNIVIE FOLGARIDA MARILLEVA
CENTRALINO
CALL CENTER

E-MAIL: info@ski.it
WEB: www.ski.it



SNOWPARK MARILLEVA - VAL PANCIANA

CARATTERISTICHE TECNICHE PRINCIPALI / MAIN TECHNICAL DETAILS

OCCUPAZIONE COMPLESSIVA SNOWPARK: 14.000 metri quadri / PARK AREA: 14.000 square meters
STRUTTURE NATURALI ED ARTIFICIALI (AREA JIBBING, AREA KICKER) / NATURAL AND ARTIFICIAL FEATURES: Jibbing Area, Kicker Area
DIMENSIONI MEDIE: lunghezza 255 metri, larghezza 50-60 metri / AVERAGE DIMENSIONS: length 255 meters, width 50-60 meters
DISLIVELLO: 50 metri / VERTICAL DROP: 50 meters
PENDENZE MEDIE TRASVERSALI: 28% / AVERAGE TRANSVERSAL GRADIENT: 28%
PENDENZA MEDIA LONGITUDINALE: 25% / AVERAGE LONGITUDINAL GRADIENT: 25%

NIGHT SKIING!

Vieni a provare l'ebbrezza dello sci sotto le stelle sulla pista Biancaneve di Marilleva. [per informazioni relative a serate di apertura e orari visita il nostro sito www.ski.it]

When the sun goes down, Funivie Folgarida Marilleva turns the flood lights on the Biancaneve Ski Slope in Marilleva [check www.ski.it for night skiing dates and hours].

Assicura il tuo divertimento con ITASACTIVE

In base ai contenuti della Legge Provinciale, Funivie Folgarida Marilleva S.p.A., mette a disposizione della propria clientela la nuova Polizza Assicurativa Itasactive da acquistare direttamente alle biglietterie al momento del rilascio della tessera.

COSTI DI ASSICURAZIONE

costo a giornata a persona (compreso tessere a ore)	€ 2,50
costo tessera stagionale	€ 45,00

PRINCIPALI GARANZIE PREVISTE

Responsabilità civile verso terzi

- per persona con scoperto 10% € 200.000,00
- per danni a cose con franchigia di Euro 500,00 € 15.000,00

Infortuno dello sciatore

- per morte € 10.000,00
- per invalidità permanente franchigia 30% € 30.000,00
- diaria giornaliera per ricovero ospedaliero da infortunio € 20,00
- spese mediche e di soccorso nell'immediatezza del sinistro presso i centri convenzionati € 200,00

Rimborso dello skipass pluri giornaliero (3 giorni e oltre) per le giornate acquistate non utilizzate causa infortunio lungo i tracciati.

Rimborso costo di noleggio dell'attrezzatura sportiva non goduto per infortuni sui tracciati che avvengono nei primi tre giorni dall'acquisto.

Il divertimento è assicurato. **2,50€** al giorno

Per il solo periodo invernale, la polizza è operativa esclusivamente in caso di intervento sul luogo del sinistro, del servizio "SOCCORSO PISTE". Prima della sottoscrizione leggere il fascicolo informativo disponibile presso le biglietterie.

Agenzia ITAS Assicurazioni
Via alla Croce, 9/A - 38027 MALÈ
Tel. 0463 901167 - Fax 0463 901903
agenzia.male@gruppoitas.it

FUN in insurance. ITASACTIVE

In accordance with Provincial Law, Funivie Folgarida Marilleva S.p.A. provides the new Itasactive insurance policy for its clients; this can be purchased directly from ticket offices when the pass is issued.

INSURANCE PREMIUMS

costo per day per person (including 2-3-4 hour tickets)	€ 2,50
cost of insurance on a season ski pass	€ 45,00

MAIN COVERAGE

Third party civil responsibility

- per person with an excess of 10% € 200.000,00
- for damage to belongings with a Euro 500,00 excess € 15.000,00

Ski injuries

- in the case of death € 10.000,00
- for permanent invalidity with an excess of 30% € 30.000,00
- daily hospital benefit following injury € 20,00
- medical and rescue expenses in the immediacy of the accident, in one of the affiliated centers € 200,00

Reimbursement of a multi-day pass (3 days or more) for days not used because of injury on the slopes/tracks.

Reimbursement of cost of equipment hire not used due to injury on the slopes/tracks occurring in the first three days of validity.

Fun is insured. **2,50€** per day

Only in the winter season, the policy operates exclusively in the event of attendance at the site of the incident of the "PISTE RESCUE" service. Before agreeing to the policy, read the information leaflet available at ticket offices.

Agenzia ITAS Assicurazioni
Via alla Croce, 9/A - 38027 MALÈ
Ph. 0463 901167 - Fax 0463 901903
agenzia.male@gruppoitas.it

MAS DEI CHINI
AZIENDA AGRICOLA

CANTINA | AGRITURISMO
RISTORANTE VIGNERIA

Via Bassano 3, Trento
www.masdechini.it

Inquadra il QR code con il tuo smartphone e ottieni un buono sconto esclusivo.

Scan the QR code to receive a special discount offer.

LA MONTAGNA FA FESTA
APRÈS SKI A FOLGARIDA, DAOLASA E MARILLEVA

MAU APRÈS SKI
Loc. Malghet Aut (1855 m)
Folgarida Dimaro (TN)
All'arrivo della Telecabina Belvedere di Folgarida
At the arrival point of Belvedere Gondola Lift in Folgarida

CHALET MARILLEVA 1400
Marilleva 1400 - Mezzana (TN)
Alla partenza della Telecabina Panciana
At the Base station of the Panciana Gondola Lift.

SNOW BEACH APRÈS SKI
Piazzale Telecabina Marilleva 900 - Mezzana (TN)
Marilleva 900 Gondola Lift Square

L'ORA DI APRÈS SKI
Pub L'Or di Punta - Comezzadura (TN)
Stazione Telecabina Daolasa
Daolasa Gondola Lift Station

DAI ANGIOI
Après ski - Oboccpò
Marilleva 1400 - Mezzana (TN)

PER UNA PAUSA DURANTE LE TUE GIORNATE SULLA NEVE CON MUSICA E TANTO DIVERTIMENTO!
SKI, MUSIC AND ENTERTAINMENT!
ENJOY THE GOOD LIFE!

FAMILY park

FOLGARIDA
A 1855 mslm. l'area Malghet Aut a Folgarida è il luogo ideale per tutta la famiglia! Bar, Ristoranti, Self-Service. Scuole Sci e Snowboard, Ski Rent & Ski Service a pochi passi dall'arrivo delle cabinovie "Folgarida" e "Belvedere". Tutto comodamente accessibile anche da non sciatori!

Malghet Aut in Folgarida, situated at 1855m above sea level, is the ideal place for the whole family, offering restaurants, cafes, a self-service eatery, a ski rental/ski service center, ski and snowboard schools, all just a few steps away from the arrival point of the Folgarida and Belvedere Gondolas and easily accessible to both skiers and non-skiers.

DAOLASA
LOCATION: Daolasa - all'arrivo della telecabina Daolasa 2 (n. 26)
LOCATION: Daolasa - at the arrival point of Daolasa 2 Gondola (n. 26)

SERVIZI

- Campo primi passi e campo scuola serviti da 4 tapis roulant
- Parco giochi sulla neve
- Animazione

SERVICES

- First Steps' Beginners Zone and Practice Zone learning/teaching area equipped with four Magic Carpet conveyor lifts
- Playground on the snow with various entertaining equipment
- Animation staff

MARILLEVA
LOCATION: Marilleva - all'arrivo della telecabina Panciana (n. 20)
LOCATION: Marilleva - at the arrival point of Panciana Gondola (n. 20)

SERVIZI

- Campo primi passi e campo scuola servito da un tapis roulant di 72 m
- Parco giochi sulla neve
- Animazione

SERVICES

- First Steps' Beginners Zone and Practice Zone learning/teaching area equipped with a 72 m long Magic Carpet conveyor lift
- Playground on the snow with various entertaining equipment
- Animation staff

FOLGARIDA - MARILLEVA

IMPIANTI / LIFTS

Table with 4 columns: Lift number, Name, Length, Height difference, and Time. Lists 26 lifts from Folgarida to Marilleva.

PISTA DA SLITTINO TOBOGGAN RUN



PISTE / RUNS

Table with 4 columns: Run number, Name, Length, and Height difference. Lists 39 runs from Nera Folgarida to Folgarida.

PUNTI DI RISTORO NELLA SKIAREA FOLGARIDA MARILLEVA

Table listing restaurant locations with icons and names like Ristorante Pizzeria La Buca, Quota 2045, etc.

MADONNA DI CAMPIGLIO

IMPIANTI / LIFTS

Table with 4 columns: Lift number, Name, Length, Height difference, and Time. Lists 58 lifts from Pradalago to Marilleva.

DOLOMITI DI BRENTA



LEGENDA / LEGEND section with symbols for lift types, run difficulties, and other ski-related features.

PISTE / RUNS

Table with 4 columns: Run number, Name, Length, and Height difference. Lists 86 runs from Genziana to Cima Grosté.

Table with 4 columns: Run number, Name, Length, Height difference, and Time. Lists 10 runs from Canalino 5 Laghi to Miramonti.

PINZOLO IMPIANTI / LIFTS

Table with 4 columns: Lift number, Name, Length, Height difference, and Time. Lists 10 lifts from Tulot to Malga Grual.

Table with 4 columns: Lift number, Name, Length, Height difference, and Time. Lists 10 lifts from Puza dai Fò to Cioica 2.

PISTE / RUNS

Table with 4 columns: Run number, Name, Length, Height difference, and Time. Lists 15 runs from Tulot to Cioica 1.

Table with 4 columns: Run number, Name, Length, Height difference, and Time. Lists 5 runs from Dolomitica Tour to Campo Primi Passi.

TULOT Audi quattro logo and branding.

SKIAREA CAMPIGLIO DOLOMITI DI BRENTA VAL DI SOLE VAL RENDENA logo and text.



Val di Sole logo and contact information for ski areas.

SKIAREA CAMPIGLIO DOLOMITI DI BRENTA VAL DI SOLE VAL RENDENA logo and website.

FUNIVIE logo and contact information for ski lifts.



SKIAREA CAMPIGLIO DOLOMITI DI BRENTA VAL DI SOLE VAL RENDENA logo.